

Możliwość uniknięcia zapłaty grzywien administracyjnych za określone naruszenia zasad Wydziału Zdrowia NYC: Przewodnik dla restauracji na temat możliwości „usuwania” naruszeń zasad

Prosimy mieć na uwadze, że wersje tego dokumentu przetłumaczone na inne języki są dostępne online do wglądu. W celu usuwania naruszeń zasad prosimy wypełniać formularze w języku angielskim.

Dokonane przez firmy określone i pierwszorazowe naruszenia zasad Wydziału Zdrowia i Higieny Psychicznego miasta Nowy Jork (Wydziału Zdrowia NYC) mogą być „usunięte”. Aby usunąć naruszenie zasad, firma jest w pierwszej kolejności zobowiązana naprawić sytuację, która doprowadziła do otrzymania wezwania, oraz dostarczyć potwierdzenie do Wydziału Zdrowia NYC. Jeżeli Wydział Zdrowia NYC zdecyduje, że firma naprawiła sytuację, grzywna administracyjna (kara finansowa) nie zostanie przyznana.

Jakie naruszenia zasad mogą być usuwane?

Usuwane mogą być naruszenia zasad wymienione w tabeli zawartej w tym dokumencie.

Czym jest pierwszorazowe naruszenie?

Pierwszorazowe naruszenie to naruszenie, które:

- wymieniono w dniu 6 marca 2023 r. lub później;
- jest w trakcie rozpatrywania, nie zostało zaakceptowane lub zostało opóźnione w Urzędzie ds. Procesów i Przesłuchań Administracyjnych miasta Nowy Jork (NYC Office of Administrative Trials and Hearings, OATH).

Co jest potrzebne do złożenia wniosku o usunięcie naruszenia zasad?

Wypełnienie formularza potwierdzenia oraz dostarczenie dowodu usunięcia pierwszorazowego naruszenia zasad nie później niż w terminie **siedmiu dni kalendarzowych** od daty kontroli (która znajduje się na wezwaniu). Jeżeli naruszenie dotyczyło nieumieszczenia w widocznym miejscu treści ustawy dotyczącej stref dla niepalących, dowód usunięcia naruszenia należy dostarczyć w terminie **30 dni kalendarzowych** od daty kontroli.

Gdzie złożyć formularz potwierdzenia?

Formularz potwierdzenia można przesłać pocztą elektroniczną lub dostarczyć osobiście. Więcej szczegółów można znaleźć w poniższych częściach tego dokumentu.

W jaki sposób można się dowiedzieć, że Wydział Zdrowia NYC zaakceptował potwierdzenie i kara została wycofana?

Wydział Zdrowia NYC powiadomi Pana/Panią pisemnie w przypadku zaakceptowania wniosku oraz usunięcia naruszenia zasad. Wydział Zdrowia NYC poinformuje również OATH, kiedy naruszenie zostanie usunięte, oraz o tym, że kara została wycofana.

Jeżeli Wydział Zdrowia NYC odrzuci Pana/Pani dowód, istnieje możliwość złożenia odwołania do OATH.

Czy usunięcie naruszenia zasad zmieni wynik kontroli lub ocenę restauracji?

Nie, usunięcie naruszenia zasad nie zmieni wyniku kontroli lub oceny. Usunięcie naruszenia oznacza, że przyznaje się Pan/Pani do popełnienia naruszenia i przyjmuje na siebie za nie odpowiedzialność. Po uznaniu naruszenia za usunięte przez Wydział Zdrowia NYC nie ma już możliwości składania wyjaśnień przed OATH.

Jakie korzyści niesie ze sobą usunięcie naruszenia, jeżeli informacja o nim pozostaje w dokumentacji?

Brak konieczności zapłaty grzywny za pierwszorazowe naruszenie.

Jakie naruszenia zasad przez restauracje podlegają usunięciu?

Poniższa tabela przedstawia, jakie naruszenia zasad przez restauracje podlegają usunięciu:

Kod naruszenia	Przepis prawa, którego dotyczy naruszenie	Opis
03E	NYCHC 81.20(a)	Woda pitna niedostępna lub nieodpowiednia
03E	NYCHC 81.20(a)	Zanieczyszczenie krzyżowe pomiędzy wodą pitną oraz wodą niezdatną do picia
04F	NYCHC 81.20(b)	Przygotowywanie żywności, przechowywanie żywności lub inne obszary zanieczyszczone przez ścieki lub odpady ciekłe
05A	NYCHC 81.20(b)	Brak systemu usuwania ścieków lub system nieodpowiedni albo niezatwierdzony
08B	NYCHC 81.24(a)	Pojemniki na śmieci nieodporne na szkodniki oraz działanie wody lub nie przykryte dobrze przylegającą pokrywą
08B	NYCHC 81.24(c)	Pojemniki na śmieci oraz ich pokrywy nie czyszczone po opróżnieniu oraz przed ponownym użyciem
09C	NYCHC 81.17(d)(1)	Powierzchnie mające kontakt z żywnością nieprawidłowo skonstruowane oraz konserwowane; trudne do czyszczenia
10B	NYCHC 81.20(b)	Nieprawidłowe odprowadzanie ścieków lub odpadów ciekłych
10B	NYCHC 81.20(a)	Woda pitna niezabezpieczona przed przepływem wstecznym, cofki z syfonu lub zanieczyszczeniem krzyżowym
10C	NYCHC 81.19(a)	Nieodpowiednie oświetlenie; niewystarczająca moc
10F	NYCHC 81.17(e)(1)	Podłoga: użycie nieodpowiedniego materiału, brak konserwacji oraz czyszczenia

Kod naruszenia	Przepis prawa, którego dotyczy naruszenie	Opis
10F	NYCHC 81.17(e)(2)	Powierzchnie nieprzeznaczone do kontaktu z żywnością (ściana, sufit): użycie nieodpowiednich materiałów, brak konserwacji lub czyszczenia
10F	NYCHC 81.17(e)(3)	Powierzchnie nieprzeznaczone do kontaktu z żywnością (sprzęt, armatura łazienkowa, materiały dekoracyjne, wiatraki itp.) brudne lub niesprawne
15-37	kod administracyjny 17-504(f)	Treść ustawy dotyczącej stref wolnych od dymu (Smoke Free Air Act, SFAA) nie umieszczona w widocznym miejscu
16-02	NYCHC 81.08(c)	Brak etykiet z informacjami dotyczącymi wartości odżywczej i/lub składników
16-11	kod administracyjny 17-199.11(b)	Napoje nieprzeznaczone do spożycia przez dzieci zawarte w menu dziecięcym
20-04	kod administracyjny 17-173(2)(b)	Brak widocznej informacji o zakazie spożywania alkoholu przez kobiety w ciąży
20-08	kod administracyjny 17-1507(a)	Brak widocznej informacji na temat zdrowego odżywiania

W jaki sposób formularz potwierdzenia powinien być składany przez restauracje?

Formularz potwierdzenia można przesłać pocztą elektroniczną lub dostarczyć osobiście.

Aby dostarczyć formularz potwierdzenia oraz dowolne zdjęcia lub dokumenty:

- za pośrednictwem poczty e-mail, prosimy o ich przesłanie na adres **infobfcs@health.nyc.gov**. W temacie wiadomości prosimy wpisać „Proof of Cure – Summons [Potwierdzenie usunięcia naruszenia – wezwanie] / [Sygnatura sprawy]”.
- osobiście, prosimy przynieść je do Wydziału Zdrowia NYC pod adresem 125 Worth St., Room 1020, New York, NY 10013

Składanie fałszywych oświadczeń w Wydziale Zdrowia NYC może skutkować naruszeniami Kodeksu zdrowia miasta Nowy Jork oraz innych obowiązujących przepisów. W celu skorzystania z opcji tłumaczeń ustnych lub pisemnych, ułatwiających zrozumienie kodów naruszeń lub wypełnienie odpowiednich formularzy, prosimy dzwonić pod nr 212-676-1600.